

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Nr. 1321 Z 0040/8/01

## Flüssiggas-Zapfventil nach DIN EN 13760 LPG-Nozzle according to DIN EN 13760

**Name und Anschrift  
des Herstellers /**  
name and address of  
bearer/manufacturer:

**ELAFLEX HIBY Tanktechnik GmbH & Co.  
Schnackenburgallee 121  
22525 Hamburg**

Hiermit wird bescheinigt, dass die unten genannten Ventiltypen (Flüssiggas-Zapfventile) die Anforderungen der **DIN EN 13760:2003** erfüllen.

We hereby certify that the valve types mentioned below (LPG-Nozzles) fulfil the requirements of standard DIN EN 13760:2003.

Prüfbericht-Nr. / test report No.:

**1321 P 0040/8/01**

Beschreibung der Armatur /  
description of type:

**Flüssiggas-Zapfventile Typen ZVG 2 ACME,  
ZVG 2 DISH und ZVG 2 EURO (EN 13760)**  
Autogas Nozzles type ZVG 2 ACME, ZVG 2 DISH  
and ZVG 2 EURO (EN 13760)

Fertigungsstätte /  
place of manufacture:

**ELAFLEX HIBY Tanktechnik GmbH & Co.  
- Zweigniederlassung Plettenberg -  
Auf dem Stahl 9  
58840 Plettenberg**

Gültig bis / valid until

30. Juni 2019

Hinweis / Remark:

Bezüglich Druckgeräterichtlinie (RL 97/23/EG) fallen die o.a. Zapfventile unter „Artikel 3.3“ und dürfen deshalb nicht mit „CE“ gekennzeichnet werden. / The Autogas-Nozzles mentioned above are covered by Art.3.3 of PED and therefore may not be marked with „CE“.

Hamburg, 12. November 2012

TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG

Prüfstelle für  
Sicherheitseinrichtungen und  
Armaturen

  
S. Luckmann, Dipl. Ing. (FH)

